

# VIRB<sup>™</sup> Serija

## Korisnički priručnik





## Uvod

### UPOZORENJE

U kutiji proizvoda potražite list *Važni podaci o sigurnosti i proizvodu* koji sadrži upozorenja i druge važne informacije.

Vaša je odgovornost da uređaj koristite na siguran način. Garmin® neće biti odgovoran za bilo kakvu štetu, povredu ili smrt koja može nastati kao rezultat korišćenja ovog uređaja prilikom bilo kakvih aktivnosti.

### Postavljanje memorijske kartice

Za korišćenje uređaja morate staviti microSD™ memorijsku karticu od najviše 64 GB. Za optimalne radne karakteristike koristite memorijsku karticu klase 10 ili bolju.

- 1 Okrenite D-prsten u smeru suprotnom od kazaljke na satu i povucite kako biste skinuli poklopac.
- 2 Po potrebi izvadite bateriju
- 3 U delu za bateriju, gurnite držač kartice ① ka objektivu i podignite.



- 4 Stavite memorijsku karticu ② zlatni kontakti su okrenuti dole.
- 5 Zatvorite držač kartice.
- 6 Pomerite držač kartice od objektivu da biste ga zaključali.
- 7 Zamenite bateriju.
- 8 Stavite poklopac baterije i okrenite D-prsten u smeru kazaljke na satu.

### Instaliranje baterije

### UPOZORENJE

Ovaj proizvod sadrži litijum-jonsku bateriju. Kako baterija ne bi uzrokovala povrede ili oštetila proizvod zbog izlaganja ekstremnim temperaturama, uređaj nemojte držati na direktnoj sunčevoj svetlosti.

- 1 Okrenite D-prsten u smeru obrnutom od kazaljke na satu i povucite prema gore kako biste skinuli poklopac.
- 2 Pronađite metalne kontakte na kraju litijum-jonske baterije.
- 3 Stavite bateriju u odeljak s kontaktima prema napred.
- 4 Pritisnite bateriju na mesto.



## Punjenje Litijum-Jonske baterije

### OBAVEŠTENJE

Kako biste sprečili koroziju, pre punjenja ili priključivanja na računar temeljno osušite mini-USB priključak, zaštitni poklopac i okolno područje.

Nemojte koristiti uređaj za punjenje baterije koji nije isporučio Garmin. Ako pokušate zameniti bateriju koju nije isporučio Garmin, može doći do štete na uređaju i poništavanja garancije.

**NAPOMENA:** Baterija se neće puniti ako se nalazi izvan raspona temperature od 0 do 45°C (od 32 do 114°F).

Bateriju možete puniti putem standardne zidne utičnice ili USB priključka na računaru. Možete koristiti i dodatni punjač za baterije. Idite na [www.garmin.com/outdoor](http://www.garmin.com/outdoor) za više informacija.

- 1 Izvucite zaštitni poklopac ① iz mini-USB priključka ②.



- 2 Priključite manji kraj USB kabla u mini-USB priključak.
- 3 Priključite kraj USB kabla u AC adapter ili USB priključak na računaru.
- 4 Priključite AC adapter u standardnu zidnu utičnicu. Kada ga povežete sa izvorom napajanja, uređaj će se uključiti. LED dioda svetli narandžasto kada se baterija puni.
- 5 Napunite bateriju do kraja. LED dioda postane zelena kada je baterija skroz napunjena.
- 6 Izvadite USB kabl i zatvorite zaštitni poklopac.

### Postavljanje uređaja na postolje

Pre montiranja lepljivog postolja na površinu, temperatura okoline mora biti između 21° i 38°C (od 70° do 100°F). Vaš uređaj uključuje razna postolja i ručice koji se mogu koristiti za mnoge konfiguracije. Ova uputstva nude primer jedne moguće konfiguracije. Takođe možete kupiti dodatne nosače za svoj uređaj, kao što su mobilni nosač, nosač u vozilu ili tronožni nosač. Idite [www.garmin.com/outdoor](http://www.garmin.com/outdoor) za više informacija.

**NAPOMENA:** Prema zadatim postavkama kameru treba montirati sa ekranom

## Tasteri

okrenutim prema gore kako bi se mogao snimati pravilno okrenut videozapis. Postavke možete prilagoditi kako biste snimali sa ekranom okrenutim prema dole.

- 1 Površinu za montažu temeljno očistite vodom ili alkoholom.
- 2 Uklonite foliju s lepljivog postolja ①, i čvrsto pritisnite postolje na površinu za montažu.

Možete koristiti ravno ili zakrivljeno postolje, zavisno od konture površine za montažu.



- 3 Pustite da se postolje spaja s površinom za montažu najmanje 24 sata.
- 4 Postavite spojnicu ② u postolje.
- 5 Postavite navojni prsten ③ iznad spojnice, a zatim ga pritegnite za postolje.

- 6 Postavite ručicu nosača ④ u spojnicu.
- 7 Umetnite maticu ⑤ u zglob, i dotegnite je da fiksirate ugao spoja.
- 8 Postavite nosač kamere ⑥ u vrh ručice nosača.
- 9 Umetnite maticu u veći otvor spoja i pritegnite maticu kako biste fiksirali ugao spoja.
- 10 Postavite jezičak ⑦ na zadnjem kraju nosača kamere u otvor na zadnjoj strani kamere.
- 11 Pritisnite dugmiće ⑧ na bočnim stranama nosača, gurnite prednji deo kamere ⑨ u dole, i otpustite dugmiće.



Kameru treba čvrsto držati i nakon pravilnog učvršćivanja ne bi se smela micati u nosaču.

- 12 Ako se kamera u nosaču olabavi, pritisnite prednji deo kamere u nosač dok ne škljocene.



	Odaberite za kretanje kroz menije i postavke.
	Odaberite za kretanje kroz menije i postavke.
OK 	Odaberite za izbor opcija menija ili snimanje fotografije.
MODE 	Izaberite za kretanje kroz načine rada. Držite kako biste uključili ili isključili uređaj
REC	Gurnite prema objektivu za snimanje vidozapisa.

### Uključivanje uređaja

Uređaj možete upaliti koristeći ili REC.

- Izaberite .

Uređaj se pali i prikazuje se preglednik.

- Gurnite **REC** prema objektivu.

Uređaj se pali i počinje snimanje vidozapisa.

### Isključivanje uređaja

#### OBAVEŠTENJE

Kako biste sprečili gubitak podataka, uvek isključujte uređaj pre vađenja baterije.

**NAPOMENA:** Ne možete isključiti uređaj u toku snimanja video zapisa.

1 Po potrebi, povucite **REC** od objektiva.

2 Držite

se pojavljuje na ekranu dok uređaj sprema podatke zapisnika trase i isključuje se.

Ako treba da izvadite bateriju, pričekajte da se ekran isključi pre vađenja baterije.

### Načini rada

Uređajem možete rukovati pomoću nekoliko načina rada.

**VIEWFINDER:** Prikaz preglednika kamere i informacija o statusu.

**PLAYBACK:** Omogućavanje pregleda snimljenih video zapisa i fotografija.

**DASHBOARD:** Prikaz podataka sa senzora u grafikonima i info poljima (samo VIRB Elite).

**SETUP:** Omogućena promena postavki kamere.

### **Promena načina rada**

- 1 Izaberite **MODE** za kretanje kroz dostupne načine rada.
- 2 Zaustavite odabir tastera **MODE** kada se pokaže željeni način rada na ekranu.

### **Video**

#### **Snimanje video zapisa**

**NAPOMENA:** Ako baterija postane preslaba tokom snimanja video zapisa, uređaj automatski zaustavlja snimanje, pamti video zapis i sigurno se isključuje.

- 1 Gurnite **REC** prema objektivu kako biste započeli snimanje video zapisa. Ako je uređaj isključen, automatski će se uključiti. Uređaj započinje snimanje video zapisa automatski.
- 2 Kada završite snimanje video zapisa, odgurnite **REC** od objektiva. Video zapis se čuva na memorijskoj kartici kao MP4 datoteka, a zapisnik puta za video zapis se čuva na memorijskoj kartici kao GPX datoteka.

#### **Video Postavke**

Izaberite **MODE > SETUP > VIDEO**.

**Mode:** Postavljanje rezolucije, odnosa i brzine promene slika.

**Field of view:** Postavljanje nivoa zumiranja.

**Loop:** Omogućavanje snimanja petlje i postavljanje broja minuta video zapisa za pohranjivanje prilikom snimanja videozapisa u petlji.

**Auto record:** Omogućava automatsko snimanje. Prilikom kretanja automatski kreće sa snimanjem kada je uređaj u pokretu. **Ski Mode** automatski kreće sa snimanjem kada se uređaj kreće nizbrdo (samo VIRB Elite).

**Microphone:** Omogućavanje mikrofona.

#### **Napredne postavke snimanja**

Izaberite **MODE > SETUP > ADVANCED**.




**Lens Correct:** Ispravljanje širokougaonog iskrivljenja i smanjivanje polja prikaza. Automatsko postavljanje opcije **Field of view** na **Wide** u postavkama video zapisa. **On+Stabilize:** Uključivanje stabilizacije slike radi smanjenja drhtanja u video zapisu.

**Flip camera:** Postavljanje kamere za snimanje video zapisa sa ekranom okrenutim na gore ili na dole. **This Side Down** snima ispravno orijentisane video zapise i fotografije kada je ekran okrenut na dole.

## Fotografije

### Snimanje fotografije

Uređaj omogućava nekoliko načina za fotografisanje.

- Izaberite **MODE > VIEWFINDER**, usmerite kameru pomoću viewfinder-a i izaberite .
- Sa bilo kojeg mesta u korisničkom meniju držite . Uređaj na kratko pokaže fotografiju i onda se vraćate na stranicu koju ste koristili.
- Snimajući video, izaberite  da napravite fotografiju iste rezolucije kao i video zapis.

Fotografije snimljene dok se snima i video zapis su uvek u normalnom modu.

### Postavke fotografija

Izaberite **MODE > SETUP > Photos**.

**Resolution:** Postavljanje rezolucije.

**Mode:** Postavlja se način snimanja. **Burst mode** pravi se nekoliko fotografije, brzo, jedna za drugom da bi se fotografisao specifičan događaj.




**Self Timer:** Namešta se tajmer radi odgode snimanja. **Repeat On** automatski ponavlja vremenski interval u kome snima fotografiju, sve dok se ne pritisne

**Date Stamp:** Dodavanje oznake datuma na fotografiju.




## Playback

### Pregled slika i video zapisa

Možete videti fotografije i video zapise na ekranu.

- 1 Izaberite **MODE > PLAYBACK**.
- 2 Izaberite  i  da biste izabrali fotografiju ili video zapis. Video zapis je označen sa .
- 3 Izaberite OK. Reprodukciom videozapisa možete upravljati komandama na ekranu.

Brisanje fotografija i video zapisa

- 1 Izaberite **MODE > PLAYBACK**.
- 2 Izaberite  ili  da biste izabrali fotografiju ili video zapis
- 3 Izaberite OK .

## Kontrolne ploče (Dashboards)

### NAPOMENA:

*Funkcija dostupna samo za VIRB Elite.*

Kontrolna ploča je grupisanje različitih informacija, grafikona i podataka iz senzora uređaja i priključenih ANT+ senzora. One omogućuju prikaz istorije



podataka senzora koji su snimljeni u zapisnik trase, te njihov prikaz.

### Pregled kontrolnih ploča

- 1 Izaberite **MODE > DASHBOARD**.
- 2 Izaberite  $\triangle$  ili  $\nabla$  za kretanje kroz meni.

### Uparivanje ANT+ Senzora

Prilikom uparivanja kompatibilnog ANT+ senzora s uređajem podaci senzora ulaze u zapisnik trase, a podatke senzora možete videti na kontrolnoj ploči.

- 1 Uključite sensor i približite uređaj i sensor na manje od 3 m (10ft.).
- 2 Na uređaju, izaberite **MODE > SETUP > SENSORS**.
- 3 Na uređaju, izaberite tip senzora za uparivanje.  
Ikona za senzor treperi. Kada ikona počne da svetli neprekidno, senzor je uparen i priključen.

### Trase

NAPOMENA:

*Funkcija dostupna samo za VIRB Elite.*

Trasa je zapis vašeg puta. Zapisnik trase sadrži informacije o tačkama duž snimljenog puta, kao što su vreme, lokacija i visina svake tačke. Ako ste uparili ANT+™ senzore sa uređajem, podaci iz

povezanih senzora nalaze se u zapisniku trase.

Uređaj neprekidno snima trasu dok je uključen. Trasa se snima kao FIT datoteka na memorijsku karticu prilikom svakog isključivanja uređaja. Uređaj snima i poseban zapisnik trase za svako snimanje video zapisa. Zapisnici trasa video zapisa čuvaju se kao GPX datoteke na memorijskoj kartici prilikom svakog zaustavljanja snimanja video zapisa. Zapisnici trasa sadrže podatke o tačkama trase u intervalima od jedne sekunde. Zapisnike trasa u GPX i FIT formatu možete videti na računaru pomoću BaseCamp™ aplikacije. Za više informacija idite na [www.garmin.com/basecamp](http://www.garmin.com/basecamp). Zapisnik trasa u FIT formatu možete preneti i pogledati na Garmin Connect™. Idite na <http://connect.garmin.com> za više informacija.

### Informacije o uređaju

#### Postavke sistema

Izaberite **MODE > SETUP > SYSTEM**.

**GPS:** Omogućava uređaju da primi GPS signal.

**When Recording** omogućuje prijem GPS signala samo kad kamera snima video

zapis (samo VIRB Elite).

**Record Light:** Uključivanje i isključivanje svetla.

**Tones:** Uključivanje i isključivanje svetla.

**Time:** Podešavanje vremena i datuma.

**Units:** Podešavanje mernih jedinica.

**Language:** Podešavanje jezika.

**Reset Settings:** Povratak na fabričke postavke.

**About:** Važne informacije o softveru i ID uređaja.

## Čišćenje uređaja

### OBAVEŠTENJE

Nemojte čistiti objektiv suvom krpom. Suva krpa može oštetiti premaz otporan na maglu na objektivu.

Uređaj obrišite mekanom krpom umočenom u vodu ili alkohol koja ga neće izgubiti.

## Specifikacije

Tip baterije	Punjiva Lithium-ion baterija
Trajanje baterije	Do 3 sata
Vodootpornost	Vodootporno prema standardu IEC

Operativni temperaturni opseg	Od -15° do 60°C (od 5° do 140°F)
Temperaturni opseg punjenja	Od 0° do 45°C (32° do 113°F)
Radio frekvencija/protokol	2.4 GHz ANT+ bežični komunikacijski protokol Wi-Fi® IEEE 802.11 b/g na 2.4 GHz

## Dodatne informacije

Dodatne informacije o ovom proizvodu potražite na web stranici firme Garmin.

- Idite na [www.garmin.com/outdoor](http://www.garmin.com/outdoor).
- Idite na [www.garmin.com/learningcenter](http://www.garmin.com/learningcenter).
- Idite na <http://buy.garmin.com>, ili kontaktirajte zastupnika firme Garmin i zatražite informacije o dodatnoj opremi i rezervnim delovima.

## Podrška i ažuriranje

Garmin VIRB aplikacija omogućava jednostavan pristup ovim alatima i servisima za vaš uređaj.

- Pregled i uređivanje videozapisa
- Pregled snimljenih trasa
- Povezivanje snimljenih trasa sa videozapisima
- Ažuriranje softvera i funkcija uređaja  
Garmin VIRB aplikacija je dostupna za Windows® i Mac® računare. Idite na [www.garmin.com/VIRB](http://www.garmin.com/VIRB) za više informacija.

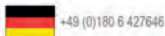
# www.garmin.com/support



913-397-8200  
1-800-800-1020



+32 2 672 52 54



+49 (0)180 6 427646



00800 4412 454  
+44 2380 662 915



0806 238 0000  
+44 870 850 1242



+45 4810 5050



+ 39 02 36 699699



+ 35 1214 447 460



1-866-429-9296



+358 9 6937 9758



0800 - 023 3937  
035 - 539 3727



+ 34 93 275 44 97



+43 (0) 820 220 230



+ 331 55 69 33 99



+ 47 815 69 555



+ 46 7744 52020

Garmin International, Inc. 1200 East 151st Street  
Olathe, Kansas 66062, USA

Garmin (Europe) Ltd.  
Liberty House, Hounsdown Business Park  
Southampton, Hampshire, SO40 9LR UK

Garmin Corporation  
No. 68, Zhangshu 2nd Road, Xizhi Dist. New  
Taipei City, 221, Taiwan (R.O.C.)

Garmin® and the Garmin logo are trademarks of Garmin Ltd. or its subsidiaries, registered in the USA and other countries. VIRB™, ANT+™, Garmin Connect™, and BaseCamp™ are trademarks of Garmin Ltd. or its subsidiaries. These trademarks may not be used without the express permission of Garmin.

For open source license information associated with this product, see `wifi_copyrights.txt` on the device microSD card.

microSD™ and the microSDXC logo are trademarks of SD-3C, LLC. Other trademarks and trade names are those of their respective owners. Windows® is a registered trademark of Microsoft Corporation in the United States and other countries. Mac® is a trademark of Apple Inc. Wi-Fi® is a registered mark of Wi-Fi Alliance Corporation.





# INF TEAM

Info Team d.o.o.

Bulevar kralja Aleksandra 193, 11160 Beograd

Tel: 011/655-7859, 655-7860, 2414-239

[www.infoteam.rs](http://www.infoteam.rs) / [www.garmin.rs](http://www.garmin.rs)